

# Reflexions- Wasserstandsanzeiger mit runden verbindung-sstücke



NE

Absperrventile Modell 666  
Reflexions-Glashalter Modell 166-ER



Anwendung in Kesseln, Behältern, Sammelbecken, Tanks usw. um den Pegelstand von Flüssigkeiten, Gasen und Dampf zu kontrollieren.

Ein Schauglas mit polyprismatischer Reflexion und Mehrfachsehslitzen ermöglicht eine optische Ablesung des Pegelstandes, wobei die Flüssigkeits- und Gaszustände der jeweiligen Medien deutlich unterschieden werden können.

## Eigenschaften

- Pegelhähne mit austauschbarem, beweglichem oder schwimmendem Verschluss, Typ Nadelverschluss, bestückt mit Sicherheitskugel. Bei Bruch des Schauglases kommt es zu einer Druckdifferenz, wodurch sich die Kugel über den Sitz legt und dadurch den Flüssigkeitsausfluss verhindert.
- Betätigung der Hähne durch Schnellbedienungshebel.
- Beliebige Montage rechts oder links für die Hebel der Hähne.
- Hohe Dichtigkeit der Verschlüsse über die Anforderung von EN 12266-1.
- Die Hähne verfügen über Ablassstopfen, die mittels eines Stabes,  $\varnothing$  7 mm, eine umfassende Reinigung von kristallinen Ablagerungen ermöglichen.
- Bei bestimmten Anwendungen erlaubt das Prinzip des Rundzapfens die Ersetzung des Pegelanzeigegehäuse durch ein Glasrohr  $\varnothing$  20 mm.
- Pegelanzeigegehäuse frei ausrichtbar um  $360^\circ$ .
- Bewegliche optische Anzeigemarken für minimalen, mittleren und maximalen Pegel.
- Schauglas aus Borsilikat, das im Falle eines Glasbruches nicht nach außen splittert.

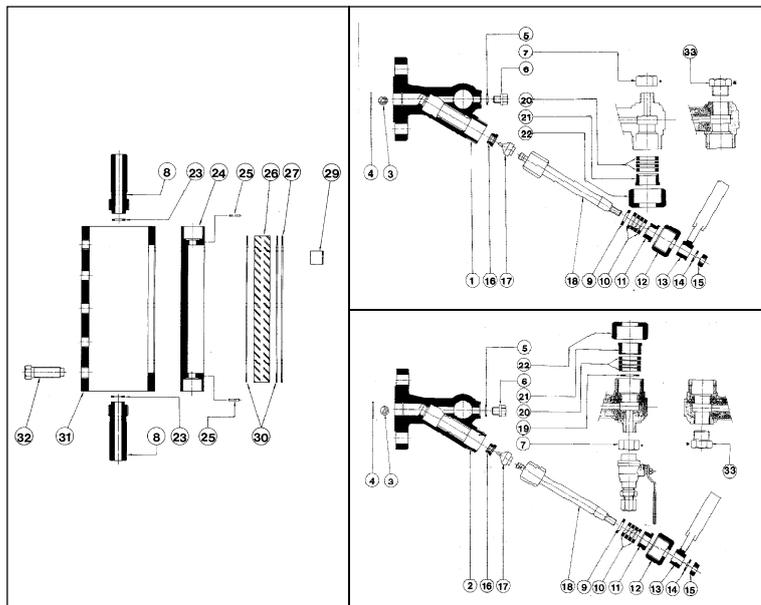
## WICHTIG

Bei der Montage ist die Unterlegscheibe (19) des oberen Hahns wegzulassen. Wir empfehlen die Anlage durch ein Ablassventil, Mod. 999 3/8", mit Anschluss an das Abflussrohr zu vervollständigen für eine regelmäßige Überprüfung und Reinigung des Pegelanzeigers. In Dampfkesseln und anderen Behältern mit Fluiden, die Ablagerungen bilden, sollte man mindestens alle 8 Stunden ein 2 ÷ 3 Sekunden dauerndes Ablassen durchführen.

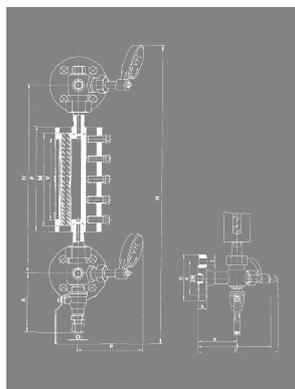
## Auf Anfrage:

- Herstellung aus anderem Material für Spezialanwendungen (Hochtemperatur, besondere Fluide, usw.) möglich.
- Spezialdichtungen
- Durchsichtiges Schaugläser aus Glimmerscheiben, empfohlen für Temperaturen über  $250^\circ$  C.
- Das Pegelanzeigegehäuse kann durch ein Glasrohr  $\varnothing$  20 mm. ersetzt und, falls erforderlich, mit einem Schutzzyliner ausgerüstet werden.
- Gehäuse mit Spezialzapfen für andere Abstände zwischen den Flanschmittelpunkten.
- Aneinandergereihte Gehäuse für die Anzeige langer Pegelstände.

TEILERN.	TEIL	WERKSTOFF																		
		PERLIT.GRAUGUSS				KUGELGRAPHITGUSS				KOHLENSTOFFSTAHL				ROSTFREIER STAHL						
1,2	Körper	Perlit.Grauguss (EN-5.1301)				Kugelgraphitguss (EN-5.3106)				Kohlenstoffstahl (EN-1.0619)				Rostfreier Stahl (EN-1.4408)						
3	Sicherheitskugel	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)																		
4	Sicherheitsring	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)																		
5/23	Dichtung	Aluminium/Kupfer				Aluminium/Kupfer				Aluminium/Kupfer				PTFE (Teflón)						
6	Schraube	Kohlenstoffstahl (EN-1.1151)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1151)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1151)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
7,33	Deckel*/Stopfen*	Kohlenstoffstahl (EN-1.1181)*				Kohlenstoffstahl (EN-1.1181)*				Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)*				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)*						
8	Zapfen	Rostfreier Stahl (EN-1.4305)				Rostfreier Stahl (EN-1.4305)				Rostfreier Stahl (EN-1.4305)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
9	Ring	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)																		
10,20	Packung	Graphit				Graphit				Graphit				Teflon (PTFE)						
11,21	Stopfbuchse	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
12,22	Mutter/Stopfbuchse	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
13	Hebel	Kugelgraphitguss (EN-5.3106)																		
14	Unterlegscheibe	Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
15	Mutter	Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
16	Passung	Rostfreier Stahl (EN-1.4028)				Rostfreier Stahl (EN-1.4028)				Rostfreier Stahl (EN-1.4028)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
17	Verschluss	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)																		
18	Stift	Rostfreier Stahl (EN-1.4028)				Rostfreier Stahl (EN-1.4028)				Rostfreier Stahl (EN-1.4028)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
19	Unterlegscheibe	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)																		
24	Gehäuse	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
25	Splint	Kohlenstoffstahl (EN-1.1231)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1231)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1231)				Rostfreier Stahl (EN-1.4310)						
26	Sichtglas	Borsilikat																		
27	Klemmleiste	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)																		
29	Anzeigepefil	Aluminium																		
30	Dichtung	Klingerit-Karton / Graphit																		
31	Körper	Kohlenstoffstahl (EN-1.0570)				Kohlenstoffstahl (EN-1.0570)				Kohlenstoffstahl (EN-1.0570)				Rostfreier Stahl (EN-1.4408)						
32	Schraube	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)				Rostfreier Stahl (EN-1.4401)						
DN						20														
PN		16				40				40				40						
BETRIEBS- BEDINGUN- GEN	DRUCK IN bar	16	13	13	13	40	35	32	28	24	40	35	32	28	24	21	40	34	32	29
	HÖCHST TEMPERATUR IN °C	120	200	250	300	120	200	250	300	350	120	200	250	300	350	400	120	200	300	400
	MINDEST TEMPERATUR IN °C	-10				-20				-29				-60						



Pegelhahn	Oben		Unten		
	DN	20	25	20	25
A	—	—	110	110	
L	165	165	165	165	
L1	180	180	180	180	
P	155	155	155	155	
d	87	87	87	87	
O	—	—	12	12	
VERRINGERT ER DURCHLASS	D	105	115	105	115
	K	75	85	75	85
	I	14	14	14	14
b	PN-16	16	16	16	16
	PN-40	18	18	18	18
ANZ. BOHRUNGEN		4	4	4	4
GEWICHT IN Kg.	PERLIT. GRAUGUSS	2,35	2,58	2,27	2,49
	KUGELGRAPHIT-GUSS	2,35	2,58	2,28	2,50
	KOHLENSTOFFSTAHL	2,55	2,80	2,50	2,75
	ROSTFREIER STAHL	2,55	2,80	2,50	2,75
CODE 2101-666	PERLIT. GRAUGUSS	53461	51061	53462	51062
	KUGELGRAPHIT-GUSS	83461	81061	83462	81062
	KOHLENSTOFFSTAHL	83441	81041	83442	81042
	ROSTFREIER STAHL	83421	81021	83422	81022



PEGELANZEIGEGEHÄUSE NR.	0	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
h <sup>1</sup>	285	305	330	355	380	410	445	470	510	530	560	
V	75	95	120	145	170	200	230	260	300	320	350	
M	95	115	140	165	190	220	250	280	320	340	370	
F	115	135	160	185	210	240	275	300	340	360	390	
H	518	538	563	588	613	643	678	703	743	763	793	
GEWICHT IN Kg.	KOHLENSTOFFSTAHL PN-16	2,84	3,30	3,89	4,40	4,97	5,59	6,20	6,79	7,40	7,80	8,40
	KOHLENSTOFFSTAHL PN-40	2,84	3,30	3,89	4,40	4,97	5,59	6,20	6,79	7,40	7,80	8,40
	ROSTFREIER STAHL PN-40	2,98	3,39	4,05	4,46	5,11	5,80	6,60	7,00	7,80	8,40	9,00
CODE 2101-166.	KOHLENSTOFFSTAHL PN-16	53440	53441	53442	53443	53444	53445	53446	53447	53448	53449	5344
	KOHLENSTOFFSTAHL PN-40	83440	83441	83442	83443	83444	83445	83446	83447	83448	83449	8344
	ROSTFREIER STAHL PN-40	83420	83421	83422	83423	83424	83425	83426	83427	83428	83429	8342